



COMMISSIONE  
EUROPEA

Bruxelles, 11.3.2014  
COM(2014) 129 final

2014/0074 (NLE)

Proposta di

**DECISIONE DEL CONSIGLIO**

**relativa alla posizione da adottare a nome dell'Unione europea nell'ambito  
dell'Organizzazione della pesca nell'Atlantico nord-occidentale (NAFO)**

## **RELAZIONE**

### **1. CONTESTO DELLA PROPOSTA**

Con il regolamento (CEE) n. 3179/78 la Comunità europea ha approvato la convenzione del 1979 sulla futura cooperazione multilaterale per la pesca nell'Atlantico nord-occidentale (la convenzione NAFO), che ha istituito l'Organizzazione della pesca nell'Atlantico nord-occidentale (NAFO) e che è stata successivamente modificata nel 2007 e ratificata dall'Unione europea nel 2010. La NAFO è un'organizzazione regionale di gestione della pesca (ORGP) responsabile della conservazione e della gestione della pesca nell'Atlantico nord-occidentale. L'Unione europea è diventata parte contraente della NAFO nel 1979.

A norma dell'articolo 218, paragrafo 9, del trattato sul funzionamento dell'Unione europea, la posizione da adottare a nome dell'Unione nell'ambito di organizzazioni regionali di gestione della pesca quali la NAFO se queste devono adottare atti che hanno effetti giuridici, fatta eccezione per gli atti che integrano o modificano il loro quadro istituzionale, deve essere adottata con una decisione del Consiglio, su proposta della Commissione.

Tale posizione nell'ambito dell'ORGP è attualmente definita secondo un approccio a due livelli. Una decisione del Consiglio stabilisce i principi guida e gli orientamenti della posizione dell'Unione su base pluriennale; successivamente tale posizione viene adeguata per ogni riunione annuale mediante documenti informali della Commissione che sono discussi dal gruppo di lavoro del Consiglio.

Nel caso della NAFO, la decisione 12372/09 del Consiglio del 14 settembre 2009 dispone che la posizione dell'Unione sia riesaminata prima della riunione annuale del 2014. La presente proposta mira pertanto a definire la posizione dell'Unione nell'ambito della NAFO per il periodo 2014-2019, sostituendo così la decisione 12372/09 del Consiglio del 14 settembre 2009 che si applica al periodo 2009-2014.

La presente revisione mira a integrare i principi e gli orientamenti della nuova politica comune della pesca (PCP) stabiliti nel regolamento (UE) n. 1380/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio<sup>1</sup>, tenendo conto anche degli obiettivi della comunicazione della Commissione sulla dimensione esterna della PCP<sup>2</sup>. Inoltre, la posizione dell'Unione è stata allineata al trattato di Lisbona. Infine essa è stata adattata, per quanto possibile, per tener conto delle specificità delle varie ORGP.

Come nel caso delle posizioni vigenti, la presente posizione contiene principi e orientamenti. È stata inoltre inserita la procedura standard per la definizione annuale della posizione dell'Unione, come richiesto dagli Stati membri per le posizioni allineate più recentemente.

### **2. CONSULTAZIONE DELLE PARTI INTERESSATE E VALUTAZIONI D'IMPATTO**

La dimensione esterna della PCP ha costituito parte integrante della valutazione d'impatto per le proposte di riforma della PCP. I principi e gli orientamenti concordati per la nuova PCP sono stati semplicemente recepiti nelle posizioni rivedute.

---

<sup>1</sup> Regolamento (UE) n. 1380/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alla politica comune della pesca, che modifica i regolamenti (CE) n. 1954/2003 e (CE) n. 1224/2009 del Consiglio e che abroga i regolamenti (CE) n. 2371/2002 e (CE) n. 639/2004 del Consiglio, nonché la decisione 2004/585/CE del Consiglio (GU L 354 del 28.12.2013, pag. 22).

<sup>2</sup> COM(2011) 424 del 13.7.2011.

### **3. ELEMENTI GIURIDICI DELLA PROPOSTA**

La presente decisione si basa sul trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare sull'articolo 43, paragrafo 2, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 9, che dispone che il Consiglio, su proposta della Commissione, adotti una decisione che stabilisca le posizioni da adottare a nome dell'Unione in un organo istituito da un accordo, quando tale organo deve adottare atti che hanno effetti giuridici. Ciò si applica alla posizione che la Commissione deve adottare a nome dell'Unione nell'ambito della NAFO.

Il regolamento (UE) n. 1380/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio<sup>3</sup> è la base giuridica che istituisce i principi che devono essere integrati nel presente mandato di negoziato.

La presente decisione sostituisce la decisione 12372/09 del Consiglio, applicabile al periodo 2009-2014, e copre il periodo 2014-2019.

---

<sup>3</sup> Regolamento (UE) n. 1380/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alla politica comune della pesca, che modifica i regolamenti (CE) n. 1954/2003 e (CE) n. 1224/2009 del Consiglio e che abroga i regolamenti (CE) n. 2371/2002 e (CE) n. 639/2004 del Consiglio, nonché la decisione 2004/585/CE del Consiglio (GU L 354 del 28.12.2013, pag. 22).

Proposta di

## **DECISIONE DEL CONSIGLIO**

### **relativa alla posizione da adottare a nome dell'Unione europea nell'ambito dell'Organizzazione della pesca nell'Atlantico nord-occidentale (NAFO)**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 43, paragrafo 2, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 9,

vista la proposta della Commissione europea,

considerando quanto segue:

- (1) L'articolo 38 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in combinato disposto con l'articolo 39, stabilisce che fra gli obiettivi della politica comune della pesca vi è quello di garantire la sicurezza degli approvvigionamenti.
- (2) Il regolamento (UE) n. 1380/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio<sup>4</sup> stabilisce che l'Unione deve garantire la sostenibilità ambientale a lungo termine delle attività di pesca e di acquacoltura e una gestione di tali attività che sia consona agli obiettivi consistenti nel conseguire vantaggi a livello socioeconomico e occupazionale e nel contribuire alla disponibilità dell'approvvigionamento alimentare. Esso dispone inoltre che l'Unione applichi l'approccio precauzionale alla gestione della pesca e si adoperi per garantire che lo sfruttamento delle risorse biologiche marine vive ricostituisca e mantenga le popolazioni delle specie catturate al di sopra dei livelli in grado di produrre il rendimento massimo sostenibile. Detto regolamento prevede altresì che l'Unione si adoperi per adottare misure di gestione e di conservazione basate sui migliori pareri scientifici disponibili, per promuovere metodi di pesca che contribuiscano a rendere la pesca più selettiva e ad evitare e ridurre, per quanto possibile, le catture accidentali, a contenere l'impatto della pesca sull'ecosistema marino e sulle risorse alieutiche e a eliminare gradualmente i rigetti in mare. Il regolamento prevede inoltre espressamente che l'Unione applichi tali principi nella sua politica esterna.
- (3) Con il regolamento (CEE) n. 3179/78<sup>5</sup> la Comunità europea ha approvato la convenzione del 1979 sulla futura cooperazione multilaterale per la pesca nell'Atlantico nord-occidentale (la convenzione NAFO), che ha istituito l'Organizzazione della pesca nell'Atlantico nord-occidentale (NAFO) e che è stata successivamente modificata nel 2007 e ratificata dall'Unione europea nel 2010<sup>6</sup>.

---

<sup>4</sup> Regolamento (UE) n. 1380/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alla politica comune della pesca, che modifica i regolamenti (CE) n. 1954/2003 e (CE) n. 1224/2009 del Consiglio e che abroga i regolamenti (CE) n. 2371/2002 e (CE) n. 639/2004 del Consiglio, nonché la decisione 2004/585/CE del Consiglio (GU L 354 del 28.12.2013, pag. 22).

<sup>5</sup> GU L 378 del 30.12.1978, pag. 1.

<sup>6</sup> Decisione 2010/717/UE del Consiglio dell'8 novembre 2010 relativa all'approvazione, a nome dell'Unione europea, della modifica della convenzione sulla futura cooperazione multilaterale per la pesca nell'Atlantico nord-occidentale, GU L 321 del 7.12.2010, pag. 1.

Nell'ambito della NAFO, il consiglio generale è responsabile degli affari interni e delle relazioni esterne e la commissione per la pesca ha il compito di adottare misure di conservazione e di esecuzione intese a garantire la conservazione a lungo termine e lo sfruttamento sostenibile delle risorse aliutiche nella zona di regolamentazione NAFO quale definita nella convenzione NAFO e a ridurre al minimo l'impatto delle attività di pesca sugli ecosistemi marini. Tali misure possono diventare vincolanti per l'Unione.

- (4) Conformemente all'articolo V, paragrafo 2, della convenzione NAFO modificata, all'atto della ratifica della convenzione la commissione per la pesca della NAFO e il consiglio generale della NAFO si fonderanno nella commissione NAFO.
- (5) A norma dell'articolo 218, paragrafo 9, del trattato sul funzionamento dell'Unione europea, la posizione da adottare a nome dell'Unione nell'ambito di organizzazioni regionali di gestione della pesca se queste devono adottare atti che hanno effetti giuridici, fatta eccezione per gli atti che integrano o modificano il loro quadro istituzionale, deve essere adottata con una decisione del Consiglio, su proposta della Commissione.
- (6) In considerazione del carattere evolutivo delle risorse di pesca nella zona della convenzione NAFO e della conseguente necessità che la posizione dell'Unione tenga conto dei nuovi sviluppi, in particolare dei nuovi dati statistici e biologici e delle altre informazioni presentate prima o durante la riunione annuale del consiglio generale e della commissione per la pesca della NAFO (riunione annuale della NAFO), devono essere stabilite procedure, secondo il principio di una leale cooperazione tra le istituzioni dell'Unione sancito dall'articolo 13, paragrafo 2, del trattato sull'Unione europea, per la definizione annuale della posizione dell'Unione,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

#### *Articolo 1*

La posizione che l'Unione europea deve adottare nella riunione annuale della NAFO quando tale organismo deve adottare decisioni che hanno effetti giuridici figura nell'allegato I della presente decisione.

#### *Articolo 2*

La definizione annuale della posizione che l'Unione deve adottare nella riunione annuale della NAFO è effettuata in conformità all'allegato II della presente decisione.

#### *Articolo 3*

La posizione dell'Unione definita nell'allegato I della presente decisione viene valutata e, se del caso, riveduta dal Consiglio su proposta della Commissione, al più tardi entro la data della riunione annuale della NAFO del 2019.

#### *Articolo 4*

La presente decisione sostituisce la decisione 12372/09 del Consiglio del 14 settembre 2009.

*Articolo 5*

La presente decisione entra in vigore il XXX.

Fatto a Bruxelles, il

*Per il Consiglio  
Il presidente*